



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2012-01-20
meddelad i
Göteborg

Mål nr B 12823-11

PARTER (Antal tilltalade: 3)

Åklagare

Vice å Agnetha Hilding Qvarnström
Åklagarkammaren för Säkerhetsmål

Tilltalad

ABDI Aziz Mahamud, 850505-2558
Sandspåret 97 Lgh 1302
424 31 Angered
Medborgare i Somalia

Offentlig försvarare:

Advokat Ulf Ahlstedt
Advokatfirman Ulf Ahlstedt AB
Skillnadsgatan 24
416 56 Göteborg

DOMSLUT

Begångna brott

Brott mot knivlagen

Lagrum

1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om
förbud beträffande knivar och andra
farliga föremål

Påföljd m.m.

Dagsböter 50 å 50 kr

Förverkande och beslag

I beslag tagen kniv och körkort förklaras förverkade. Beslagen ska bestå
(Säkerhetspolisen, BLG 57-11, nr. 7-8).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om
brottsofferfond.

Postadress

404 83 Göteborg

Besöksadress

Ullevigatan 15

Telefon

031-701 10 02

Telefax

031-701 13 02

E-post: gbg.tingsratt@dom.se

<http://www.goteborgstingsratt.domstol.se>

Expeditionstid

måndag - fredag

08:00 - 16:00

Ersättning

1. Ulf Ahlstedt tillerkänns ersättning av allmänna medel med 228 801 kr. Av beloppet avser 45 760 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2012-01-20
meddelad i
Göteborg

Mål nr B 12823-11

PARTER (Antal tilltalade: 3)

Åklagare

Vice å Agnetha Hilding Qvarnström
Åklagarkammaren för Säkerhetsmål

Tilltalad

SALAR Sami Mahmood, 871005-7772
Mandolingatan 23 Lgh 2201
421 45 Västra Frölunda

Offentlig försvarare:

Advokat Urban Gilborne
Lagbergs Advokatbyrå AB
Västra Hamngatan 11
411 17 Göteborg

DOMSLUT

Begångna brott

Brott mot knivlagen

Lagrum

1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om
förbud beträffande knivar och andra
farliga föremål

Påföljd m.m.

Dagsböter 50 å 50 kr

Förverkande och beslag

I beslag tagen kniv förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Säkerhetspolisen,
BLG 47-11, nr. 24).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om
brottsofferfond.

Ersättning

- Urban Gilborne tillerkänns ersättning av allmänna medel med 219 652 kr. Av beloppet avser 43 930 kr mervärdesskatt.
- Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.

Postadress

404 83 Göteborg

Besöksadress

Ullevigatan 15

Telefon

031-701 10 02

Telefax

031-701 13 02

E-post: gbg.tingsratt@dom.se

<http://www.goteborgstingsratt.domstol.se>

Expeditionstid

måndag - fredag

08:00 - 16:00



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2012-01-20
meddelad i
Göteborg

Mål nr B 12823-11

PARTER (Antal tilltalade: 3)

Åklagare

Vice å Agnetha Hilding Qvarnström
Åklagarkammaren för Säkerhetsmål

Tilltalad

ABDI Weli Mohamud, 851130-0611
Måns Bryntessonsgatan 18 B Lgh 1201
415 03 Göteborg

Offentlig försvarare:

Advokat Eva Henrikson
Advokatfirman Eva Henrikson AB
Drottninggatan 38
411 07 Göteborg

DOMSLUT

Begångna brott

Brott mot knivlagen

Lagrum

1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om
förbud beträffande knivar och andra
farliga föremål

Påföljd m.m.

Dagsböter 50 å 50 kr

Förverkande och beslag

I beslag tagna knivar förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Säkerhetspolisen,
BLG 55-11, nr. 3 och 7).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om
brottsofferfond.

Ersättning

1. Eva Henriksson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 221 948 kr. Av beloppet avser 44 390 kr mervärdesskatt.
2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.

Postadress

404 83 Göteborg

Besöksadress

Ullevigatan 15

Telefon

031-701 10 02

Telefax

031-701 13 02

E-post: gbg.tingsratt@dom.se

<http://www.goteborgstingsratt.domstol.se>

Expeditionstid

måndag - fredag

08:00 - 16:00

YRKANDEN M.M.

Åklagarens yrkanden, se bilaga 1.

Åklagaren har till förtydligande av åtalet angett att det är de knivar som Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har tagit befattning med som är särskilt ägnade att användas som hjälpmedel vid förberedelse till mord.

Åklagaren har i andra hand yrkat att var och en av Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli ska dömas för stämpling till mord på Lars Vilks och har till grund för detta yrkande åberopat samma gärningsbeskrivning som hon har åberopat till stöd för åtalet avseende förberedelse till mord.

(Tingsrätten har valt att genomgående använda de tilltalades namn på det sätt som framgår här ovan.)

Frihetsberövanden

Var och en av Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har med anledning av misstanke om brott, som har prövats i denna dom, varit berövad friheten som anhållen eller häktad från den 10 september t.o.m. den 28 december 2011.

DOMSKÄL**Gärningarna***De tilltalades inställning till åtalet samt åberopad bevisning*

Var och en av Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har förnekat både förberedelse till mord och stämpling till mord. Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har sagt att

det är riktigt att de befann sig i anslutning till konsthallen vid Röda Sten de dagar som åklagaren har påstått, dvs. den 8 och den 10 september 2011, och att de befann sig där för att promenera och titta på platsen samt att Abdi Aziz och Salar Sami bar knivar när de greps på grund av att de vid den här tiden var utsatta för hot. Abdi Weli har förklarat sitt knivnehav vid gripandet med att han brukar bära kniv.

Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har hörts i målet. På åklagarens begäran har målsägandeförhör hållits med Lars Vilks samt vittnesförhör med Malena Rembe (chefsanalytiker vid Säkerhetspolisen), en spaningschef vid Säkerhetspolisen, Karen Björnholt, Kerstin Nordenstam och Anne Ström (som alla tre arbetade i konsthallen vid Röda Sten den 10 september 2011), Sharif Ahmed Sherif Ahmed (en vän till Abdi Weli och Abdi Aziz), Christina Olofsson (som arbetade på OKQ8 i Partille den 10 september 2011), Seve Bergström (som arbetade på Shell vid Centralstationen i Göteborg den 10 september 2011) samt med Victoria Subotic (som är gift med Salar Sami).

På Abdi Aziz begäran har vittnesförhör hållits med Thomas Martinsson (som pratade med Abdi Aziz i konsthallen vid Röda Sten den 10 september 2011). På Salar Samis begäran har vittnesförhör hållits med Joan Mahmood (Salar Samis syster) och Victoria Subotic. På Abdi Welis begäran har vittnesförhör hållits med Fardowsa Kalif (Abdi Welis mamma).

Åklagaren har åberopat den skriftliga bevisning som hon har angett i stämningsansökan. Åklagaren har vidare åberopat telefonsamtal som har avlyssnats mellan de tilltalade samt sms-meddelanden som de har skickat till varandra.

Salar Sami har åberopat en tidningsartikel.

Parterna har tillåtits att åberopa uppgifter i förundersökningsprotokollet. Det gäller uppgifter som förhörspersoner har lämnat vid förhör som har hållits med dem under förundersökningen.

Tingsrätten tecknar först en bakgrund, som innehåller uppgifter som parterna i allt väsentligt är överens om. Det är fråga om uppgifter som parterna har lämnat vid huvudförhandlingen, eller uppgifter som har kommit fram genom annan utredning som finns i målet. I den mån parterna har haft olika uppfattningar om de förhållanden som redovisas under den följande rubriken anges detta. Därefter följer redogörelser för de väsentligaste delarna från förhören med förhörspersonerna.

Bakgrund

Röda Sten är ett kulturhus i Göteborg där det arrangeras bl.a. utställningar. Röda Sten är beläget nära Älvsborgsbrons ena fäste i sydvästra Göteborg. Under tiden den 10 september – den 13 november 2011 pågick i Röda Stens konsthall Göteborgs internationella konstbiennial. Invigningen av konstbiennalen ägde rum den 10 och den 11 september 2011. Mellan den 10 september kl. 21.00 och dagen därpå kl. 03.00 skulle en vernissagefest äga rum i konsthallen. Festen avbröts emellertid, och lokalen utrymdes av polisen med anledning av gripandet av Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli. Konstbiennialens program publicerades på Röda Stens hemsida någon gång före den 10 september 2011, sannolikt flera dagar dessförinnan. På hemsidan angavs bl.a. med vilka spårvagnslinjer man kunde ta sig till och från Röda Sten under konstbiennalen samt vilka inslag som då skulle förekomma, t.ex. vad som skulle äga rum under invigningsdagarna.

Lars Vilks skrev den 6 september 2011 på sin blogg följande. ”Konsthösten laddar verkligen upp. Den 10 september öppnar Göteborgsbiennalen och den är på alla sätt en riktig biennial. [...] Jag ska själv med största intresse besöka evenemanget.”

Säkerhetspolisen, Säpo, hade i september 2011 sedan en tid haft spaning på Abdi Aziz och Abdi Weli. Säpopoliser har den 8 och den 10 september 2011 iakttagit Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli vid, eller i nära anslutning till, Röda Sten, och alla tre befann sig där den 8 september 2011 ca kl. 22.00. Abdi Aziz köpte den 10 september 2011 den kniv som han bar på sig när han greps. Salar Sami iaktogs samma dag strax efter kl. 13.40 kasta pappersark i en papperskorg på Järntorget. Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli sågs därefter bege sig med spårvagn till Röda Sten. Abdi Aziz frågade senare samma dag personal i konsthallen vid Röda Sten om Lars Vilks befann sig på konstbiennalen, eller om han skulle komma dit.

På de pappersark som Salar Sami kastade på Järntorget hade Salar Sami skrivit av delar av vad som fanns angivet om Röda Sten och konstbiennalen på dess hemsida, det gällde bl.a. delar av programmet för invigningsdagarna. På ett av arken finns under rubrikerna ”gör” och ”gör inte” dessutom annan text. Under den första rubriken anges bl.a. ”ta olika vägar dit”, ”ha extra kläder”, ”lägg leksaken utanför”, ”vad ska sägas om åka fast” och ”fixa biljetter till fest 21 - 03”. Under den andra rubriken står ”inte spår eller buss dit eller därifrån.” Tingsrätten återkommer i anslutning till redogörelsen från förhöret med Salar Sami till hur han har förklarat texterna.

Abdi Aziz och Abdi Weli ville den 10 september 2011 köpa bil. Salar Sami var med när de tittade på en bil. Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli försökte den 10 september 2011 någon gång efter ca kl. 20.00 att hyra en bil på OKQ8 i Partille; det ska anmärkas att alla tre inte var inne på bensinstationen. De fick inte hyra någon bil, eftersom inte någon av dem, och inte heller den fjärde person som då var tillsammans med dem, hade ett svenskt körkort. Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli gjorde strax därefter ett nytt försök att hyra bil, denna gång på den Shell-bensinstation som är belägen nära Centralstationen i Göteborg. Inte heller denna gång var alla tre inne på bensinstationen. De tilläts inte att hyra bil där heller.

Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli greps vid Centralstationen i Göteborg den 10 september 2011 kl. 22.45. Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli bar alla kniv när de greps, och Abdi Weli hade två knivar. Tre av knivarna ser likadana ut, och ett par av dem förefaller att vara identiska. Det är fråga om hopfällbara knivar som är mer än 20 cm långa, med breda blad, som utfällda utgör ca hälften av knivarnas längd.

Hos Salar Sami har beslagtagits en avskrift av en text som är hämtad från den muslimska tidningen Inspire, som enligt åklagarens mening är en tidning av samt för muslimer som tillhör kategorin våldsbejakande islamister. Avskriften återger delar av vad som under rubriken ”What to Expect in Jihad” stod att läsa i tidningens första nummer, som gavs ut i juni 2010. Hemma hos Salar Sami har hittats handskrivna pappersark, som enligt åklagarens mening innehåller information om bl.a. Lars Vilks samt text som är tagen från dennes blogg. Hos Salar Sami har vidare hittats dvd-skivor och en musikspelare, som enligt åklagarens mening innehåller bl.a. föreläsningar av personer som ställer sig bakom samt förespråkar våldsbejakande islamism. Detta kommer att belysas ytterligare i anslutning till redogörelsen från förhöret med Malena Rembe.

Också hos Abdi Aziz har hittats ljudfiler och filmer som enligt åklagarens uppfattning innehåller uttryck för våldsbejakande islamism. Tingsrätten återkommer också till detta.

Hos Abdi Aziz har hittats ett körkort utställt för en person vid namn Ali Munir. Av ett sakkunnigutlåtande av Statens Kriminaltekniska Laboratorium, som åklagaren har åberopat, framgår att resultatet av undersökningen av körkortet talar extremt starkt för att körkortet inte är äkta utan att det är totalförfalskat. Resultatet har i utlåtandet förklarats innebära att möjligheten att få det redovisade resultatet, om körkortet är äkta, i praktiken är utesluten. Tingsrätten återkommer i anslutning till

redogörelsen från förhöret med Abdi Aziz till hur han har förklarat varför han innehade körkortet.

Förhörspersonerna har i de väsentligaste delarna berättat följande.

Salar Sami

Han kom till Sverige 1996 och han har bott i Göteborg under hela sin tid i Sverige. Han bodde tidigare hos sin syster Joan där han fortfarande är skriven men sedan hans fru Victoria blev gravid har han mest bott ihop med henne. Abdi Aziz och Abdi Weli är hans vänner, han har känt dem i ungefär ett år. Han lärde känna dem när han började gå i Bellevuemoskén. De träffas oftast i moskén men ibland även i andra sammanhang. Det är Islam som förenar dem. Det är fyra till fem år sedan han började praktisera Islam men det är ganska nyligen han började gå till Bellevuemoskén. Han förstår inte arabiska.

Veckan före gripandet

Hans fru Victoria skulle få besök av några väninnor lördagen den 10 september vilket hon hade berättat någon vecka dessförinnan. Eftersom Islam har regler kring hur män och kvinnor ska umgås så var det inte lämpligt att han var hemma under lördagen. Han tog därför kontakt med Abdi Aziz, eftersom Abdi Aziz fru var en av dem som skulle komma hem till Victoria.

Abdi Aziz och han planerade vad de skulle göra under lördagen. Eftersom han gillar utsikten kring Älvsborgsbron föreslog han att de skulle åka och äta något där. Han har bott i stadsdelen Majorna, som ligger i anslutning till Älvsborgsbron, och känner därför till området. Abdi Aziz sa också att det skulle finnas någon aktivitet där. Han hittade information på Internet om Röda Sten. I programmet från Röda Sten var det något om Göteborgs historia som intresserade honom och det var

därför han skrev av hela programmet. Han är intresserad av historia, både Islams och annan historia. Han minns inte när det bestämdes att Abdi Weli skulle följa med på deras utflykt. Han vet att Abdi Aziz någon gång hade läst i Metro om konstbiennalen vid Röda Sten.

Torsdagen den 8 september var han i moskén och träffade Abdi Aziz. Sedan åkte de hem till Abdi Weli. Senare på kvällen visste de inte vad de skulle göra och han föreslog då att de skulle promenera i området de hade planerat att besöka på lördagen för att se hur där såg ut. Han gillar att titta på utsikter och att promenera. Eftersom de hade flera förslag på vad de skulle göra på lördagen ville de se hur det såg ut vid Röda Sten. Det var mörkt men det fanns lampor och de ville se på bron och vattnet, han tycker att det är harmoniskt att göra det. Det tog 20 minuter att åka dit med spårvagnen. Under promenaden hade han ett block i handen, det var ingen vägbeskrivning. Han har alltid med sig ett block där han brukar skriva upp saker om Islam.

Fredagen den 9 september träffade han Abdi Aziz och Abdi Weli i moskén. På kvällen var det någon som behövde en bil och han var med när Abdi Aziz och Abdi Weli tittade på den. Han skulle inte köpa någon bil utan följde med eftersom han inte hade något att göra. Det blev inget bilköp.

Lördagen den 10 september skulle hans fru få besök. Han gick till Bellevuemoskén, där han träffade Abdi Aziz. De var vid Bellevue marknad och diskuterade religion med en man från Jehovas vittne och en kristen.

Sin kniv har han haft i ett år, han fick den av en kamrat. Han samlar på knivar och har dem hängande hemma. Han hade hört om muslimska kvinnor som blev överfallna och bar därför ofta kniv som en säkerhetsåtgärd. Kniven har han liggande i sin väska och det är inte alltid han tänker på att den ligger där. Han berättade om detta för Abdi Aziz och rekommenderade honom att också skaffa en kniv. Det var

ett ämne som bara kom upp den 10 september när de var på marknaden. Efter att ha läst i förundersökningen har han förstått att Abdi Aziz köpte en kniv på marknaden men han var inte med honom precis när han köpte den. De skulle handla olika saker till hemmet på marknaden. Abdi Aziz skulle köpa någon form av tv-utrustning. Abdi Aziz hade ingen väska med sig då men det hade han senare på kvällen.

Senare träffade de Abdi Weli som hade gått till en annan marknad. Därefter åkte de iväg för att ha sin planerade utflykt vid Röda Sten. De gick av vid Järntorget för att ta ut pengar och för att be. Före bönen skulle de tvätta sig och Abdi Aziz och Abdi Weli gick till Burger King och själv gick han till Sibylla. Han blev klar först och väntade på de andra. Medan han väntade tog han upp sitt anteckningsblock för att läsa. Han såg programmet från Röda Sten och insåg att han hade missat mycket av dagen och rev därför ut papperet med programmet och kastade det. Han vet inte om de andra har sett papperet men han tror inte det. Han hade skrivit av hela programmet och vägbeskrivningen till Röda Sten. Han känner till stadsdelen Majorna men inte alla delar och han har aldrig varit vid Röda Sten tidigare.

Efter bönen tog de spårvagnen mot hållplatsen Vagnhallarna. Han hade med sig något att äta och de satt och åt vid en bänk i närheten av Röda Sten. De tog en promenad runt vattnet vid Röda Sten. Han hade böcker med sig och de diskuterade Islam. Abdi Aziz var inne på Röda Sten ett tag men kom sedan tillbaka. Han visste inte om att Abdi Aziz frågade efter Lars Vilks inne på Röda Sten.

Sedan åkte de till Bellevuemoskén för att be. De tog spårvagnen dit, bad och stannade kvar för att invänta nästa bön. Abdi Aziz hämtade två påsar med mat. De skulle äta den hos en kompis i Majorna. Innan de åkte dit hade någon ett ärende till OKQ8 i Partille så de åkte dit med buss. Han visste inte vad det var för ärende, han väntade bara vid busshållplatsen. Han vet nu att det hade med en bil att göra. Han såg inget körkort när de satt på bussen. De åkte tillbaka till Centralstationen och någon ville gå till Shell för något ärende om en bil. Han pratade med Victoria på

telefon och sa att han var på väg hem. Han minns inte om han visste att Abdi Weli hade kniv på sig när de greps. De hade inga biljetter till vernissagefesten vid Röda Sten på sig när de greps och de hade heller inte försökt köpa sådana biljetter.

Listan med rubrikerna ”gör” och ”gör inte”

Listan har inte med programmet från Röda Sten att göra trots att de står på samma papper. Programmet skrev han av den 3 eller 4 september och listan hade han skrivit ner tidigare. Abdi Aziz och Abdi Weli har inte sett listan. Listan handlar om Eidbönen. Eid är en högtid för muslimer som äger rum när Ramadan är över. Listan innehåller anteckningar från en föreläsning om Eid och vad man ska göra då. Han skrev inte ner allt som sas utan bara det som var nytt för honom. Föreläsningen ägde rum någon gång i mitten av augusti.

På listan hör texten ”ta olika vägar dit”, ”ha extra kläder” och ”raka lördag morgon” ihop. Man ska inte ta samma väg till och från moskén vid Eid. Under högtiden kan man sova var man vill, han hade valt att sova i moskén och skulle därför ta med sig extra kläder. Angående det tredje uttrycket finns det regler för hur en muslim ska raka sin mustasch och anteckningen gällde detta. Tidigare trodde han att det stod ”leka” istället för ”raka” men eftersom andra bokstaven är ett ”a” tror han att det står ”raka”, i vart fall inte ”reka” som åklagaren har gjort gällande.

På listan hör ”lägg leksaken utanför”, ”snack om vad ska sägas om åka fast” och ”leksaker” ihop. Det här handlar om hans speciella relation till sina syskonbarn. Han brukar köpa presenter till dem som han sedan gömmer och överraskar dem med. Att ”åka fast” handlar om vad han skulle säga om barnen avslöjade honom innan han hann gömma presenterna.

Vidare hör ”fixa biljetter till fest 21 - 03” och ”memorera byggnaden” ihop. Det fanns flera fester i Göteborg på grund av Eid. Den första texten har inget med

vernissagefesten att göra utan med en annan fest, det är vanligt med fester dessa klockslag. Det skulle äga rum en fest i Burgården men han visste inte var och skrev därför ner att han skulle memorera området, ordet ”byggnaden” används av många invandrare i stället för ordet ”området”. Han har inte sagt vid häktningförhandlingarna att han skulle memorera sin systers lägenhet.

Anteckningarna ”åk med bil eller fixa svart taxi”, ”han i bilen lyssna på musiken högt” och ”inte spår eller buss dit eller därifrån” hör ihop. Han skulle fixa bil eller svart taxi med musik för att få bra stämning under Eid när han skulle åka till moskén eller till festerna. Han ville inte förlora stämningen genom att åka spårvagn eller buss. Han tror inte att det står ”bil?” i listan men om det står ”bil?” handlar det om att han ska ordna en bil till högtiden. Om detta är en brottsplan har de inte följt den, de åkte ju spårvagn till Röda Sten.

Lars Vilks

Alla muslimer känner till Lars Vilks. Han tror att han har sett Lars Vilks teckningar av profeten Muhammed och han kan ha varit inne på Lars Vilks blogg. Han tycker inte teckningarna är bra men han bryr sig inte om dem. Lars Vilks intresserar honom inte och han har inte sökt efter information om Lars Vilks.

Hans anteckningar om ”Hamza” handlar inte om Lars Vilks utan om honom själv och en bok han skriver om hur det är att vara muslim i Sverige. Det han har skrivit i anteckningarna är saker han själv har upplevt, planering inför framtiden och avskrifter av olika slag. Han kan ha skrivit av delar av anteckningarna från Helsingborgs dagblads artikel om Lars Vilks.

Anteckningarna om att ”Hamza” vill flytta till nordvästra Skåne handlar om att Victorias mamma ville att han och Victoria skulle flytta till Malmö. Han känner inte till Skåne så bra så därför kan de geografiska förhållandena ha blivit fel.

Anteckningarna om en bok, bokmässan och förlaget Nya Doxa handlar om hans bok, inte om Lars Vilks bok. Han funderade på att kontakta Nya Doxa gällande sin bok men den är inte klar. Hans systrar känner till boken. Att anteckningarna om ”Hamza” och en bok utgör en avskrift från Lars Vilks blogg beror på att han hämtar inspiration från många olika ställen på Internet.

Våldsbejakande islamism

Alla känner till tidskriften Inspire. Han fick reda på den i anslutning till att en man sprängde sig till döds vid en uttagsautomat i Stockholm år 2010. Han vet inte så mycket om tidskriften och han har inget minne av att han har läst den. Han läser mycket olika saker och han tror att de anteckningar åklagaren har hävdat är en avskrift från Inspire och avsnittet ”What to Expect in Jihad” kommer från en hemsida där det finns länkar till olika artiklar. Han har inte skrivit av texten från Inspire. Det han har antecknat passar väl in med hans mål för framtiden, bl.a. en pilgrimsresa han planerar att göra. Det passar också väl in med hans resplaner både i Sverige och utomlands.

Han känner till Anwar al-Awlaki, det gör alla muslimer. Anwar al-Awlaki är en bra föreläsare som tidigare bodde i USA. Han har lyssnat på honom. Han vet inte om han har lyssnat på föreläsningen ”The Dust Will Never Settle Down”. Han hade planerat att lägga in många föreläsningar på sin ipod, inte bara från Anwar al-Awlaki. Han har köpt dvd-skivor med Anwar al-Awlaki och han har lyssnat på mera allmänna föreläsningar av honom men inte de som åklagaren gör gällande. Åklagaren har plockat ut vissa föreläsningar från en stor mängd som han har haft hemma.

Han vet en del om Abdullah Azzam. Han har inte läst hela ”Join the Caravan” men har skrivit av vissa delar av den. Han vet ingenting om Abdullah Azzams åsikter eller sympatier förutom att han är muslim. ”Millat Ibrahim” handlar om hur en

muslim ska vara. Han brukar anteckna det han har läst och fråga någon lärdd om det. Han vet inte så mycket om Abu Muhammad al-Maqdese som har skrivit ”Millat Ibrahim”. Han delar inte alla åsikter som han antecknar.

Han har lyssnat på många föreläsningar, bland annat om barnuppfostran eftersom hans fru var gravid. De lyssnade också på föreläsningar tillsammans. Han tycker att det är konstigt att det påstås att han skulle vilja döda en människa när hans fru var gravid. Han sympatiserar inte med någon terrorgrupp.

Abdi Aziz

Han har känt Abdi Weli i drygt två år och Salar Sami i ett och ett halvt år. Abdi Weli är hans landsman och de träffas i somaliska föreningar och på andra tillställningar. Salar Sami har han träffat mest i Tuff, som är en förening för unga muslimer. De tre träffas också i moskén men inte varje vecka. Han har varit aktiv muslim i sex till sju år. Han är ordförande för en muslimsk ungdomsförening.

Veckan före gripandet

Torsdagen den 8 september träffade han Salar Sami i moskén. Sedan ringde han Abdi Weli för att han hade lånat ut en nyckel till honom som han ville ha tillbaka. Han skulle också prata med Abdi Weli, och Salar Sami skulle följa med. De skulle prata om en imam som skulle komma till Göteborg, om studier utomlands och om Abdi Welis lägenhet.

De hade tidigare i veckan pratat om en utflykt under lördagen den 10 september längs med piren i stadsdelen Majorna. De hade varit mycket i moskén under en period och hade inte fått tid för sig själva. Därför behövde de komma bort. Det tar bara 20 minuter att resa med spårvagn från Hjällbo till Majorna. Ett av skälen till att de åkte just dit den 8 september var att de hade bestämt att de skulle äta något där

på lördagen den 10 september. Han tror också att Abdi Weli hade ett ärende till Majorna hos en vän som heter Sharif. De ville också diskutera olika saker vid älven. När de promenerade diskuterade de bland annat hadither, det är berättelser om profeten Muhammed. Salar Sami har alltid med sig sitt block och han läste om hadither från blocket. Det var ingen karta Salar Sami hade i handen. De gick längs med vattnet, förbi Röda Sten och mot Nya Varvet. Efter ett tag vände de tillbaka eftersom det var för mörkt för att promenera.

Fredagen den 9 september träffades han, Salar Sami och Abdi Weli i moskén vid kvällsbönen. Han och Abdi Weli diskuterade med en vän om att ta körkort. Vännens brukar hjälpa ungdomar att ta körkort. Han och Abdi Weli ville köpa en bil, eftersom de inte kunde övningsköra med vännens privata bil. De hade hittat en bil och de skulle åka och titta på den. Salar Sami följde med. Bilen skulle kosta 1 200 kr men de köpte den inte för det var för många fel på den.

Fredagen den 10 september 2011 kom han till moskén mellan klockan elva och tolv på dagen. Han och Salar Sami gick till Bellevue marknad. Han pratade med Abdi Weli på telefon, de planerade för sin utflykt till älven och Röda Sten. Salar Samis fru och hans fru skulle träffas på eftermiddagen. De gick till marknaden för att handla något att äta på utflykten.

Hans fru hade frågat om en parabol till deras dotter. Han skulle titta på sådana saker men han köpte ingen parabol. Han köpte en fickkniv med en kompass för att kunna se i vilken riktning Mecka ligger. Han har också känt sig hotad, det har funnits en hotbild mot hans familj. Detta har han diskuterat med Salar Sami och Abdi Weli. Han minns inte att Salar Sami rekommenderade honom att köpa en kniv just den dagen. Efter att de hade varit på marknaden gick de tillbaka till moskén. Han och Abdi Weli gick in i moskén. Han lämnade sin väska i moskén och kniven låg då i väskan.

Sedan åkte de mot Röda Sten. De stannade för att be i Folkets hus vid Järntorget. Vid Röda Sten åt de något vid en bänk. När de satt där kom han ihåg konstbiennalen som skulle vara vid Röda Sten eftersom han hade läst om den i tidningarna Metro och Göteborgsposten. Han känner till Röda Sten från sin barndom. Han gick in konsthallen vid Röda Sten. Han ställde frågor om utställningarna. Under tiden han var inne besökte han alla tre våningarna.

Inne på Röda Sten såg han en person som han trodde var en gammal idrottslärare som han hade haft i skolan. Han har i efterhand med hjälp av sin advokat och sambo försökt hitta den här personen utan att lyckas. Personen diskuterade med några andra om att Lars Vilks kanske skulle komma till Röda Sten. När han hörde namnet Lars Vilks kom han på att han ville fråga Lars Vilks om något. Han hittade en person vid scenen som han kände igen, kommunalrådet Thomas Martinsson. De har träffats i samband med olika frågor som rör moskén och diskuterade därför först några av dessa frågor. Sedan frågade han Thomas Martinsson om han visste om Lars Vilks skulle komma till Röda Sten. Thomas Martinsson kände inte till något om detta. Han var intresserad av att föra en diskussion med Lars Vilks. Thomas Martinsson tyckte att det var en bra idé. Thomas Martinsson sa att om han hittade Lars Vilks kunde de komma tillbaka och samtala alla tre. Han frågade tre kvinnor som arbetade på Röda Sten om Lars Vilks var där. De sa att Lars Vilks inte skulle komma till Röda Sten.

Anledningen till att han är intresserad av Lars Vilks är att han har fått många frågor om honom av unga muslimer, eftersom han är ordförande i en muslimsk ungdomsförening. Han har själv funderat på flera frågor kring yttrandefrihet och hets mot folkgrupp i samband med Lars Vilks uttalanden. Han undrar varför Lars Vilks bara ger sig på Islam och ville fråga honom om det.

Han var inne på Röda Sten för att titta på konsten, inte bara för att leta efter Lars Vilks. Han är intresserad av konst och har beskrivit konsten på Röda Sten under

förundersökningen. Han tittade på afrikansk konst och sydamerikansk hiphop. Han berättade inte för de andra när han kom ut att han hade frågat efter Lars Vilks. Han hade sett Röda Stens program i Metro under torsdagen den 8 september 2011, antingen när de åkte till eller från Röda Sten. Han hade inte sett programmet tidigare och han hade inte sett Salar Samis avskrift av Röda Stens program eller listan med rubrikerna ”gör” och ”gör inte”. Han tycker inte att Salar Samis förklaringar kring listan är konstiga, de överensstämmer med muslimsk sed. Salar Sami antecknar mycket och diskuterar det han skriver ner. Salar Sami sympatiserar inte alltid med det han antecknar utan gör det för att lära sig nya saker. Han minns inte om de hade diskuterat utställningen vid Röda Sten tidigare. Han hade någon gång bett Salar Sami kontrollera information om Röda Sten men han minns inte när.

När han kom ut från Röda Sten åkte de efter en stund tillbaka till moskén för att be. Han och en kusin, som inte var med vid det här tillfället, var intresserade av att hyra bil. Han, Salar Sami, Abdi Weli och en fjärde person åkte till OKQ8 i Partille. De ville höra sig för om det gick att använda ett brittiskt körkort för att hyra bil. Hans kusin hade ringt till OKQ8 och frågat och det var lite oklart om det gick. Det var hans kusins körkort och han visste inte att det var förfalskat. Hans kusin bor i England och var på besök i Göteborg just då. Han förvarade körkortet åt kusinen, hans kusin skulle ut och festa och brukar då vara väldigt slarvig. Det var mest han, och inte hans kusin, som ville hyra en bil eftersom han skulle till en trafikskola några dagar senare. På OKQ8 sa de att de krävs ett svenskt körkort för att få hyra bil. Han sa att han hade ett svenskt id-kort men det gick inte att hyra bil med det. Anledningen till att han åkte till Partille var för att det var närmast och för att hans kusin hade ringt dit.

Sedan åkte de tillbaka till Centralstationen. Någon sa att de kunde fråga om bil på Shell. På Shell hade han som jobbade där inte befogenhet att hyra ut bil utan hänvisade till Europcar.

Salar Sami och Abdi Weli var med när han skulle hyra bil men var inte inne på bensinstationerna.

Han visste inte att Salar Sami och Abdi Weli bar kniv. Han bar kniv för att han var rädd. En muslim ska kunna skydda sig själv och sin familj. Han åker ofta hem på kvällen och träffar folk med fördomar. Han bar inte kniven när de var ute vid Röda Sten, kniven låg då i hans väska i moskén. Det är hans kniv som har beslagtogs.

Våldsbejakande islamism

Han känner till tidskriften Inspire efter händelsen med självmordsbombaren i Stockholm år 2010. Några ungdomar har också frågat honom om Inspire. Han vet inte hur många nummer som har kommit ut och har bara sett en sida ur tidskriften. Han har inte läst den. Han känner inte till det som har skrivits om Lars Vilks i Inspire.

Han känner till Anwar al-Awlaki, det är det många muslimer som gör. Anwar al-Awlaki är en känd imam som predikar om Islam. Anwar al-Awlaki har spelat in de flesta av sina föreläsningar eftersom han pratar bra engelska. Föreläsningarna handlar mest om profeten Muhammed. Anwar al-Awlaki har gjort föreläsningar om alla profeter från Adam till Muhammed. Han har lyssnat på ”The Dust Will Never Settle Down” men minns inte om han har lyssnat på hela. Han minns inte att Lars Vilks nämns i den föreläsningen. Han har varit inne på hemsidor med länkar till Anwar al-Awlaki men där finns också föreläsningar från andra imamer. Han känner inte igen namnet Abdullah Azzam och inte heller ”Join the Caravan”. Han tror att han har läst ”Millat Ibrahim” men han känner inte igen namnet Abu Muhammed al-Maqdese'.

Han har filmer om al-Shabab och jihad i sin dator. Han tittade på dem före år 2011. Det är filmer som handlar om hans hemland. Han känner inte igen filmen från

Mogadishu där det nämns att man ska hugga huvudet av Lars Vilks. Hans dator har även använts av hans släkt och vänner, som också är intresserade av al-Shabab. Tidigare var al-Shabab hyllade i Somalia. I hans hemland finns det en konflikt som diskuteras mycket i moskén och han får många frågor med anledning av denna konflikt. På grund av detta har han information på sin dator om olika saker som har med denna konflikt att göra och det mesta kommer från nyhetskanalen Al Jazeera. Han har ett stort antal dokumentärfilmer och ljudfiler om Islam och dess historia. Han har också många sparade länkar till hemsidor han är intresserad av. Det finns olika former av jihad, som betyder strävan. Det finns också martyrskap inom Islam och sånger om detta. Några få av ljudfilerna i hans dator handlar om jihad och martyrskap.

Telefonsamtalen

Samtalet med Abdi Weli från den 8 september kommer han inte ihåg. Den viktiga grejen som han ville prata med Abdi Weli om var en imam som skulle komma till Sverige från Saudiarabien. Han ville också få tillbaka en nyckel Abdi Weli hade lånat och de skulle prata om Abdi Welis lägenhet. Salar Sami skulle följa med eftersom han är deras vän.

Han känner igen det sms han fick av Abdi Weli den 9 september om att de skulle göra Salat Istikhara för att de skulle gå en promenad. De skulle be för var någonstans de skulle gå vid promenaden den 10 september eftersom de hade fått vända när de var där torsdagen den 8 september. Salat Istikhara är en bön om vägledning från Gud.

I samtalet med Abdi Weli från den 9 september förstod han inte riktigt vad de pratade om. Eftersom de pratade om vilken väg de skulle gå tror han att de pratade om promenaden som de skulle avsluta på lördagen. I samtalet från den 9 september där han pratade med en bekant om en viktig grej som han är ansvarig för så

handlade det om att köpa en bil. De blandade svenska och somaliska uttryck i samtalen och begreppet ”grej” är ett vanligt slanguttryck på somali.

Samtalet mellan honom och Abdi Weli den 10 september där de pratade om att köpa grejer på marknaden kan handla om deras utflykt. Det kan handla om bestick de skulle använda till att skära frukt som de skulle äta på utflykten. Att de behövde grejen när de skulle utföra arbetet kan syfta på deras fika. Abdi Weli skulle ta med sig bestick hemifrån och det kan vara det som Abdi Aziz frågade om när han frågade om han hade en liten eller en stor. Han vet inte vad som menades med att den är liten men effektiv på rätta stället. Han minns inte vad som menades med att de skulle köpa någonting. Han förstod inte allt som Abdi Weli pratade om eftersom det var mycket som pågick runt omkring honom. Samtalet hade inte något att göra med den kniv han köpte på marknaden. Han vet inte om det var en parabol de diskuterade men han tittade efter en parabol på marknaden.

Avseende övriga samtal åklagaren har frågat Abdi Aziz om han har uppgett att han inte kommer ihåg samtalen samt lämnat uppgifter som i allt väsentligt överensstämmer med vad han har uppgett under sin berättelse kring sina förhållanden under dagarna innan han greps.

Abdi Weli

Han har känt Salar Sami och Abdi Aziz i ungefär två år. De är praktiserande muslimer och känner varandra från bl.a. Bellevuemoskén.

Veckan före gripandet

Torsdagen den 8 september kom Salar Sami, Abdi Aziz och ytterligare två personer hem till honom. De pratade om en imam som skulle besöka moskén. De åkte till Hjällbo för att äta och bestämde sig sedan för att ta en promenad. De började

promenera innan de kom till Röda Sten. De ville komma ut till havet och promenera. Han minns inte att anledningen till att de skulle åka dit var att de skulle dit också på lördagen. Han är inte bekant med området vid Röda Sten och kände inte till att det skulle vara en konstutställning där. Han har varit flera gånger vid Röda Sten men det var länge sedan. Salar Sami hade med sig ett block, han har ofta med sig ett block. Han vet inte vad som stod i blocket. De var ute vid Röda Sten mindre än en timme.

Han minns inte så mycket från fredagen den 9 september. Han och Abdi Aziz hade tänkt köpa bil. Han håller på att ta körkort. Han var på väg att skriva kontrakt för ett jobb och ville köpa en bil. Han hade hittat en bil på Blocket som han hade ringt och frågat om. Hans plan var att köpa en bil och sedan sälja den vidare. Salar Sami och Abdi Aziz var med och tittade på bilen. Men det blev inget bilköp eftersom bilen var i för dåligt skick.

Lördagen den 10 september träffade han Abdi Aziz och Salar Sami i nära anslutning till Bellevue marknad. Han kom till marknaden först när de andra var klara. Efter att Abdi Aziz hade lämnat sin väska i moskén åkte de till Järntorget. De bad vid Järntorget och sedan skulle de vidare mot havet.

När de kom fram till havet satte de sig vid en bänk. Han gick också ner till vattnet och var inne i cafeteria som ligger i samma byggnad som konsthallen vid Röda Sten. Han visste inte vad Abdi Aziz gjorde där inne. När Abdi Aziz kom tillbaka från besöket inne i konsthallen diskuterade de religion. Han visste ingenting om konstutställningen i förväg. Han hade inte sett de anteckningar som Salar Sami slängde på Järntorget. Han kommer inte ihåg när de bestämde att de skulle åka till just den här platsen.

På kvällen var de i Bellevuemoskén och bad. Sedan åkte de till Partille, det var för att promenera. Abdi Aziz skulle till OKQ8 i Partille och fråga om en bil. Han och

Salar Sami stannade vid busshållsplatsen i Partille. Han tror inte att han såg det falska körkortet. Sedan åkte de tillbaka till Centralstationen och Abdi Aziz och ytterligare en person gick till Shell. Han vet inte varför de gick till Shell.

Det är hans knivar som han hade på sig när de greps. Den ena kniven fick han med sig av misstag hemifrån, han hade glömt plocka ur den ur sin jacka. Han tror inte att han har köpt den lilla kniven på Bellevuemarknaden, han tror att han har köpt den på Hobex. Han har haft den i ett par månader. Den andra är en arbetskniv från när han jobbade på Posten. Han bär kniv ibland.

Våldsbejakande islamism

Han har aldrig hört talas om tidskriften Inspire. Han läser inte mycket tidningar. Han känner till Anwar al-Awlaki, som är en lärd person och en professor. Anwar al-Awlaki har hållit många föreläsningar, men de flesta är inte radikala eller extrema. Han har sett en del av hans föreläsningar men inte ”The Dust Will Never Settle Down”. De radikala föreläsningarna passar inte honom. Han känner till Abdullah Azzam men inte ”Join the Caravan”.

Lars Vilks

Han har inte sett Lars Vilks teckningar av profeten Muhammed. Han anser att Lars Vilks är omoralisk och har kränkt honom och det muslimska folket men han vill inte döda Lars Vilks. Han känner inte till Lars Vilks blogg.

Telefonsamtalen

Samtalet från den 8 september där han pratade med Sharif om att tjäna 500 000 kr handlade om affärsidéer. Han hade planer på att sälja mobiltelefoner från Kina. Han visste att han var avlyssnad. Det är ingen hemlighet att muslimska ungdomar som är

uppvuxna i västvärlden är avlyssnade. Beloppet 500 000 kr har ingenting med Lars Vilks att göra. Det pris som åklagaren har påstått är satt på Lars Vilks liv är ett annat. Dessutom sa han i samtalet att det fanns några som har gjort det han skulle göra, och det är ju inte någon som har dödat Lars Vilks.

När han och Abdi Aziz den 8 september pratade om en viktig grej så handlade det om imamen som skulle komma till moskén. Det sms han skickade till Abdi Aziz den 9 september om att de skulle be en bön för deras promenad handlade om att de behövde vägledning för det som skulle ske efter promenaden. Han ville låna pengar av Abdi Aziz och det handlade om det. Det var inget särskilt med promenaden. Hans samtal med Abdi Aziz morgonen efter det att han hade skickat sms:et där de också pratade om var de skulle gå efter promenaden tycker han verkar förvirrande. Det förefaller inte som att de förstod varandra under samtalet.

Han vet inte vad samtalet den 6 september mellan honom och Abdi Aziz handlade om. Under samtalet vidarebefordrade han bara vad man hade sagt till honom. Han minns inte från vem som han vidarebefordrade. Ali Munir, som nämns i samtalet, är en släkting till Abdi Aziz.

När det gäller hans samtal med Abdi Aziz den 10 september när de diskuterade grejer så vet han bara att Abdi Aziz behövde saker till sitt hem. Att Abdi Aziz säger att ”vi” ska köpa grejer betyder inte att de skulle köpa något tillsammans men det kan syfta på att de skulle köpa något till sin utflykt. Abdi Aziz hade berättat för honom att hans familj hade blivit utsatt för våld men han visste inte att Abdi Aziz skulle köpa en kniv.

Samtalet den 10 september där han och Abdi Aziz diskuterade en grej de ska ha till att utföra arbetet, en grej som är liten men effektiv på rätta stället, handlar om en kniv. Köper man en kniv vill man att den ska vara vass och det var det som åsyftades. Han vet inte vad som menades med ”arbetet”.

När det gäller övriga samtal som åklagaren har frågat Abdi Weli om har han i allt väsentligt lämnat uppgifter som överensstämmer med vad han har uppgett under sin berättelse om vad han har gjort dagarna innan han greps.

Lars Vilks

År 2007 gjorde han teckningar av profeten Muhammed som en rondellhund. Hans uppfattning var att man inte ska censurera kritiska bilder av en profet och konsten har ofta kritiserat och förlöjligt profeter genom historien. Han trodde inte att det skulle väcka så stor uppmärksamhet som det gjorde.

När hans teckningar togs ned vid en utställning uppstod det en debatt här i landet om censur av konst och olika tidningar började trycka teckningarna. Därefter började han utsättas för flera hot per e-post och telefon. Det hela kulminerade i september 2007 när det kom en fatwa (ett sorts prejudikat enligt islamsk rätt; tingsrättens anmärkning) från al-Qaida i Irak som satte ett pris på hans liv. Efter detta har det vid ett flertal tillfällen gjorts försök att skada honom, bl.a. vid en föreläsning i Uppsala där det gjordes försök att överfalla honom och det har gjorts försök att bränna ner hans hus. Idag rör han sig ingenstans utan sitt personskydd. Han kan i och för sig resa varsomhelst och han försöker leva ett så normalt liv som möjligt. Det annonseras ibland i förväg att han kommer att besöka en plats.

Den 6 september 2011 formulerade han sig på sin blogg på ett sådant sätt så att det framstod som att han skulle besöka invigningen av konstbiennalen på Röda Sten den 10 september. Han hade dock planerat att besöka konstbiennalen någon annan dag. Göteborgsbiennalen är synonym med Röda Sten och han åsyftade inte någon annan lokal än Röda Sten när han skrev om konstbiennalen. Hade han besökt konstbiennalen den 10 september hade han haft livvaktsskydd och han vet inte om han hade kunnat röra sig fritt men det brukar han i normala fall kunna göra. Han

hade inga åtaganden i samband med konstbiennalen och hade inte tänkt närvara vid vernissagefesten.

Malena Rembe

Hon är chefsanalytiker på Säkerhetspolisen och har sedan 2006 arbetat med kontraterrorism. Tidigare var hon Mellanösternanalytiker. Hon har på universitetsnivå läst bl.a. Islamologi och Mellanösternkunskap.

Sedan Lars Vilks publicerat sina teckningar på profeten Muhammed år 2007 har han utsatts för en mängd hot och organisationen al-Qaida har satt ett pris på hans liv. Lars Vilks hus har utsatts för ett brandattentat och det finns flera konkreta exempel på personer som har försökt nå honom. Lars Vilks har idag personskydd. Lars Vilks har avbildat profeten Muhammed som en hund vilket upplevs som kränkande av väldigt många muslimer. För de muslimer som strikt tolkar Islam är det en plikt att stoppa personer som kränker Islam. För det stora flertalet muslimer legitimerar denna kränkning inte våld. Men för de som har en mer totalitär tolkning av Islam ska den som kränker Islam på detta sätt dödas.

Texterna "Join the Caravan" och "Millat Ibrahim" är centrala byggstenar inom den våldsbejakande islamismen. Författaren till "Join the Caravan", Abdullah Azzam, beskriver jihad som endast en väpnad kamp. Inom mer traditionell Islam finns det även en inre jihad som är en strävan och där är en väpnad kamp bara en sista utväg. Men enligt Abdullah Azzam är väpnad kamp en plikt för varje muslim, det är lika viktigt som bönen. "Millat Ibrahim" skrevs av Abu Muhammed al-Maqdese' och enligt honom är det en plikt att strida mot dem som inte följer den sanna läran. Detta måste enligt honom göras särskilt i länder där Islam är under angrepp. Lars Vilks teckningar kan i detta sammanhang ses som ett angrepp på Islam. Det finns exempel på personer som utfört attentat trots att de har haft familj och barn, den individuella plikten är inget man behöver fråga sina närmaste om. Denna plikt

framgår väldigt tydligt i de aktuella texterna. Texterna har en ganska stor spridning. Inom Islam finns det också en stark och utvecklad retorik mot budskapen i dessa texter, även bland de som förespråkar en strikt tolkning av Islam. Islam har ett fredligt budskap som präglas mycket av respekt och vem som är en rättrogen muslim är en tolkningsfråga.

Tidskriften Inspire kom ut med sitt första nummer under sommaren 2010 och finns på Internet. I den framförs att Islam är under angrepp och att de som samarbetar med korsfararna är otrogna och bör dödas. Jihad ses här endast som en väpnad kamp och att utföra jihad är en individuell plikt som står över alla andra plikter. Texterna i Inspire är lätta att ta till sig. Texterna är dels ideologiska, dels konkreta guider till hur man ska utföra jihad. I första numret finns ”The Dust Will Never Settle Down” som bygger på en föreläsning av Anwar al-Awlaki. Den handlar om att de som kränker Islam, däribland Lars Vilks, har rört upp damm som aldrig kommer att lägga sig. Har man kränkt Islam är man en måltavla livet ut. Det är väpnad jihad som förespråkas. Anwar al-Awlaki är en betydelsefull person för den våldsbejakande islamismen. Han var amerikansk medborgare, var välbekant med västerländsk kultur och föreläste på engelska. Han blev våldsbejakande under åren 2006 till 2008 och hans tidigare föreläsningar var inte våldsbejakande. Han är en av de största våldsbejakande islamisterna i modern tid och har varit en inspirationskälla för de unga våldsbejakande islamister som gripits på senare tid. Även tidskriften Inspire har hittats i varierande utsträckning hos dessa attentatsmän. Anwar al-Awlaki har stor spridning men allra mest bland våldsbejakande islamister.

Det finns också våldsbejakande islamister som anför att de hierarkiska organisationerna har spelat ut sin roll och att det som krävs är det ledarlösa motståndet. Det ska vara små celler som ska vara självinspirerade och utföra den individuella plikten. Det är de som bor i västvärlden som ska utföra attentaten. Det gäller mordbrand, avrättningar och bombdåd, det är legitimt enligt Anwar al-Awlakis och Inspires retorik.

I Sverige har radikaliseringsen skett främst genom social gemenskap och diskussioner. Internets betydelse är väldigt stor, där kan man bl.a. lyssna på föreläsningarna. Delar av de texter som har diskuterats har stor spridning och studerar man Islam mer allmänt kanske man kommer i kontakt med dessa texter. Samtidigt är det känt vad texterna och dess författare står för och det är en väldigt extrem våldsbejakande islamism.

I Sverige finns det inga exempel på islamistiska attentat med dödlig utgång med undantag för bombdådet i Stockholm år 2010 där attentatsmannen avled. Det har förekommit andra typer av attentat med dödlig utgång. Globalt sett är de flesta attentaten de senaste åren inom ramen för den våldsbejakande islamismen. De som skadas och dödas i dessa attentat är främst muslimer eftersom attentaten sker i muslimska länder. I Europa är det nationalistiska rörelser som står bakom flest utförda attentat men det största antalet förhindrade attentat är islamistiska.

Den spaningschef vid Säkerhetspolisen som har hörts har i allt väsentligt sagt att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli knappt lämnade de nordöstra delarna av Göteborg, där de bor, under de månader som Säkerhetspolisen hade spaning på dem.

Karen Björnholt, Kerstin Nordenstam och Anne Ström har i allt väsentligt lämnat samstämmiga uppgifter. De arbetade på Röda Sten den 10 september och har alla tre under eftermiddagen fått frågan av en man om Lars Vilks var på konstbiennalen eller om Lars Vilks skulle besöka konstbiennalen. Karen Björnholt har uppgett att personen som frågade efter Lars Vilks gjorde det senast klockan 14.00 och att han sa att han hade läst på Lars Vilks blogg att Lars Vilks skulle besöka konstbiennalen. Kerstin Nordenstam har uppgett att mannen som ställde frågan var en lång man i 40-årsåldern. Anne Ström har uppgett att det var en färgad man som pratade

engelska. Ingen av Karen Björnholt, Kerstin Nordenstam och Anne Ström har vid huvudförhandlingen känt igen någon av de tilltalade.

Sharif Ahmed Sherif Ahmed

Han känner Abdi Weli och Abdi Aziz, och han känner Salar Sami till utseendet. Den 10 september kontaktade Abdi Weli honom och berättade att han skulle åka bort. Han vet inte var Abdi Weli skulle åka eller hur länge han skulle vara borta. Han minns att Abdi Weli hade problem med sin bostad. De träffades vid Järntorget och han fick Abdi Welis bankkort eftersom Abdi Weli ville att han skulle reglera några skulder åt honom. Han kommer inte ihåg att han fick någon bankdosa eller pinkod av Abdi Weli men det är möjligt att det var så. Abdi Weli uppträdde inte stressat, det var inte det han menade när han sa så till polisen utan han kan ha menat att han själv var stressad. Han blev inte orolig när han fick bankkortet av Abdi Weli utan var orolig över att behöva gå till polisen och det är det han uttrycker i polisförhöret.

Christina Olofsson

Hon arbetar på OKQ8 i Partille och fick den 10 september ett samtal från en engelsktalande man som hade en släkting som hade ett brittiskt körkort och undrade om han kunde hyra en bil. Hon informerade om att det behövdes ett svenskt körkort för att få hyra bil. Senare kom de två män och frågade om att få hyra bil och nu pratade de svenska. De hade bara ett brittiskt körkort och fick därför inte hyra bil. Hon såg inget körkort utan de pratade bara om det. De skulle komma tillbaka dagen därpå.

Seve Bergström

Han arbetade den 10 september 2011 på Shell vid Centralstationen i Göteborg. På kvällen kom två män in och frågade om möjligheten att hyra bil. Han gav dem ett telefonnummer till Europcar. Männerna visade inte upp något körkort.

Thomas Martinsson

Han är kulturnämndens ordförande och kulturkommunalråd i Göteborg och skulle den 10 september 2011 invigningstala vid konstbiennalen på Röda Sten. Efter invigningen kom Abdi Aziz fram till honom. De hade träffats tidigare i samband med diskussioner om moskéns verksamhet. De diskuterade därför först lite kring dessa tidigare kontakter. Efter en stund frågade Abdi Aziz om han hade sett Lars Vilks på Röda Sten och han svarade att han inte hade gjort det. De diskuterade om de kunde föra en diskussion med Lars Vilks. Han tyckte att det var en bra idé. Det var Abdi Aziz som föreslog att de alla tre skulle ha en sådan diskussion. Abdi Aziz var lugn och det var inget som kändes konstigt med deras samtal.

Joan Mahmood

Hon är syster till Salar Sami. Salar Sami älskar hennes barn och spenderar mycket tid med dem. Han brukar ofta överraska dem med presenter, ibland gömmer han presenterna för barnen. Eid i slutet av Ramadan handlar mycket om barnen och de får presenter då. Salar Sami blev mycket glad när hans fru Victoria blev gravid. De har tillsammans planerat inför barnets födelse och Salar Sami pratade ofta om barnet och hur han skulle kunna hjälpa Victoria. De har också läst på om barnuppfostran.

Salar Sami läser mycket om Islam eftersom religionen är ny för honom. Han lyssnar också mycket på föreläsningar. Salar Sami förstår inte arabiska. Det är många olika föreläsningar som han lyssnar på och han har dem på sin musikspelare. Salar Sami skriver ner det han läser och det han lyssnar på. Han skriver mycket och har flera block med anteckningar. Salar Sami skriver ner det mesta han läser, ibland för att han vill diskutera det eller för att han vill kontrollera det.

Att vara utomhus är viktigt för Salar Sami och de åker ofta till havet och Sisjön. Salar Sami älskar allt som kommer från Gud och han älskar naturen. Han är också intresserad av historia och vetenskap men hon tror inte att han är särskilt intresserad av Göteborgs historia.

I samband med att Salar Sami blev aktiv muslim började han skriva en bok. Hon har aldrig hört Salar Sami diskutera al-Shabab eller al-Qaida. Han är inte intresserad av våldsbejakande islamism. Alla känner till Lars Vilks men Salar Sami är inte intresserad av honom. Salar Sami har sagt att Lars Vilks bara är en gubbe som söker uppmärksamhet. Hon har själv varit inne på tidskriften Inspires hemsida via en länk på Aftonbladets hemsida. Hon har även sett videon med den maskerade mannen från Somalia som har hotat Lars Vilks. Hon delar inte de åsikter som kommer till uttryck i dessa forum. Det är hennes dator som har beslagtogs och det har hävdats att det är Salar Samis dator.

Salar Sami arbetade förut natt och bar därför kniv men han har inte sagt till henne att han var orolig för att bli angripen. Han har visat kniven för henne och Victoria. Salar Sami har skrivit listan med ”gör” och ”gör inte”. Det han har skrivit överensstämmer med muslimska traditioner vid Eid. Det brukar vara en fest hos föreningen Tuff vid Eid och Salar Sami hade köpt biljetter till festen åt barnen. Det fanns också andra fester i Göteborg under högtiden.

Victoria Subotic

Hon och Salar Sami blev ett par i slutet av september 2010 och hon blev gravid i januari 2011. När hon blev gravid flyttade de ihop. Den 20 september 2011 födde hon en dotter. Salar Sami hjälpte henne under graviditeten och de förberedde inför barnets nedkomst tillsammans. De läste på om muslimsk barnuppfostran. Salar Sami älskar sina systerbarn och brukar överraska dem med presenter. Ibland gömmer han presenterna och lurar barnen lite. De hade planerat saker inför Eid och hon vet att han brukar köpa biljetter till en fest åt sina syskonbarn.

Salar Sami antecknar mycket och är väldigt intresserad av Islam. Han skriver anteckningar i olika block när han läser och lyssnar på föreläsningar. Om han antecknar från någon föreläsning kan han anteckna lite varsomhelst på papperet men annars börjar han längst upp på sidan. Han gillar också vetenskap och ville att de skulle promenera mycket så att de kunde titta på saker som hade med jordens uppkomst att göra. Salar Sami tycker om historia i allmänhet.

De har lyssnat på föreläsningar av Anwar al-Awlaki på den dvd som har beslagtogs. De har inte lyssnat på de våldsbejakande delarna. De har lyssnat tillsammans och föreläsningarna handlar om helvetet, paradiset och vad som händer med en muslim när man dör. Hon känner till tidskriften Inspire men har aldrig läst något i den. Hon har aldrig märkt ett intresse för våld eller terrorgrupper hos Salar Sami. Han har dock alltid haft en kniv. Om han går ut kan det finnas berusade människor och han kan behöva skydda sig. En gång har han gett henne kniven för att hon skulle kunna försvara sig om det hände något. Salar Sami brukar ha kniven i sin väska som han alltid har med sig. Han har inte uttryckt oro utan kniven har bara varit en säkerhetsåtgärd.

Salar Sami har skrivit en bok om hur det var innan han blev praktiserande muslim. Boken handlar om honom själv. Hennes familj bor i Malmö och hennes mamma har tjatat på dem om att de ska flytta till Malmö. De var på besök i Malmö under sommaren. Hon vet inte om Salar Sami har sökt information om Malmö på Internet. Den 10 september 2011 hade hon bjudit över några väninnor och bett Salar Sami att han inte skulle vara hemma då. På kvällen ringde han och då lät han helt vanlig på rösten. Han sa att han var tillsammans med några kamrater vid Centralstationen. Hon trodde att han skulle komma hem.

Fardowsa Kalif

Hon är mamma till Abdi Weli och kom till Sverige år 1991. Abdi Weli har vuxit upp i Borås och flyttade för ungefär fyra år sedan till Göteborg. Han hälsar på henne ofta. Den 10 september 2011 skulle han komma hem på kvällen eftersom hennes man skulle resa iväg dagen därpå. Abdi Weli kom inte. Abdi Weli brukar bära en liten kniv och hon har sett kniven.

Tingsrättens bedömning

Vad innehåller bestämmelserna i brottsbalken om förberedelse till mord och om stämpling till mord?

Enligt 3 kap. 11 § och 23 kap. 2 § brottsbalken är förberedelse till mord samt stämpling till mord straffbelagt. Enligt den andra punkten i det första stycket i 2 § ska den som med uppsåt att utföra brott skaffar, tillverkar, lämnar, tar emot, transporterar, sammanställer eller tar annan liknande befattning med något som är *särskilt ägnat* att användas som hjälpmedel vid brott dömas för förberedelse till brottet, om han inte har gjort sig skyldig till fullbordat brott eller försök till brott.

Om faran för att brottet skulle fullbordas var ringa, ska enligt det tredje stycket i samma paragraf inte dömas till ansvar.

Med stämpling förstås bl.a. att någon i samråd med annan beslutar gärningen.

Har knivarna som har beslagt tagits hos Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli varit särskilt ägnade att användas som hjälpmedel vid förberedelse till mord?

Åklagaren har angett att det är knivarna som Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli bar på sig när de greps som är särskilt ägnade att användas som hjälpmedel vid förberedelse till mord.

Det ska först konstateras att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har tagit befattning med knivarna. Frågan är alltså om knivarna har varit särskilt ägnade att användas som hjälpmedel vid det brott som nu är i fråga. Den frågan ska besvaras med utgångspunkt i en objektiv bedömning. En slutsats om att ett föremål är särskilt ägnat att användas som hjälpmedel vid brott kräver att hjälpmedlet typiskt sett är lämpat för det aktuella brottet. Det ska beträffande knivar framhållas att sannolikt inte varje kniv kan anses särskilt ägnad att användas som hjälpmedel vid det brott som nu är i fråga, i den mening som avses i bestämmelserna om förberedelse till brott. En sådan slutsats kan å andra sidan alltid anses motiverad, om det är fråga om en kniv som är beskaffad på något särskilt sätt, som t.ex. en jaktkniv eller en stilet.

Beträffande i vart fall tre av de knivar som Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli bar på sig när de greps kan konstateras att dessa knivar med hänsyn till deras beskaffenhet är särskilt ägnade att användas som hjälpmedel vid förberedelse till det brott som nu är i fråga. Den bedömningen påverkas inte av att Abdi Aziz och Salar Sami har angett att de bar kniv för att de vid den här tiden var utsatta för hot.

Har Abdi Aziz, Salar Sami eller Abdi Weli haft uppsåt att beröva Lars Vilks livet?

Lars Vilks lever sedan år 2007 under hot och har numera ständig polisbevakning. Hotbilden hänger samman med det sätt på vilket Lars Vilks då avbildade profeten Muhammed. En del av hoten kommer från muslimer som anser att Lars Vilks genom avbildningarna av profeten har kränkt Islam och dem som ansluter sig till Islam. Som har framgått av utredningen i målet har Lars Vilks under den här tiden fått motta ca 150 hot. Som också har framgått av utredningen förekommer Lars Vilks namn i muslimska tidningar där det uppmanas till brott mot honom. I inslaget från den film som åklagaren har åberopat uttalar en man som befinner sig i Somalias huvudstad Mogadishu dödshot mot Lars Vilks för dennes avbildningar av profeten Muhammed; det ska framhållas att den filmen inte har funnits hos någon av de tilltalade. Lars Vilks avbildningar av profeten Muhammed utgör enligt åklagarens mening motivet för att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli enligt hennes uppfattning har förberett mord på Lars Vilks, eller har stämplat till mord på honom.

Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har lämnat mycket, för att inte säga synnerligen, utförliga berättelser om deras närvaro vid Röda Sten de aktuella dagarna, vad som finns antecknat i de pappersark som Salar Sami slängde på Järntorget, innehållet i telefonsamtalen som Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli vid den här tiden hade med varandra, och som har avlyssnats av Säpo, samt om deras innehav av knivar. Prövningen av frågan om Abdi Aziz, Salar Samis och Abdi Welis uppsåt ska i första hand göras med utgångspunkt i deras berättelser.

Det ska först konstateras att alla tre, som känner varandra väl, under de aktuella dagarna har haft en så nära kontakt med varandra och har agerat på ett sådant sätt i förhållande till varandra med avseende på resor, telefonsamtal och andra

gemensamma aktiviteter att det är svårt att tänka sig att de under den tid som det här är fråga om inte fullt ut har känt till varandras avsikter.

Abdi Aziz och Salar Sami har förklarat att de åkte till Röda Sten den 8 september 2011 för att promenera och för att se hur det såg ut där inför deras utflykt dit den 10 september. Deras första besök vid Röda Sten ägde rum sent på kvällen. Det kan alltså antas ha varit mörkt på platsen vid den tiden och inte ha varit lätt att se hur det såg ut i omgivningarna. Det är också svårt att förstå varför de ville i förväg inspektera platsen för deras utflykt. Abdi Aziz och Salar Samis förklaring till deras besök vid Röda Sten den 8 september 2011 kan därför ifrågasättas.

Det kan vidare konstateras att, även om Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli tidigare hade varit vid Röda Sten, inte någon av dem vid tiden för deras besök där den 8 och den 10 september 2011 hade varit vid platsen på mycket lång tid. Det var alltså inte vanligt förekommande att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli besökte Röda Sten, eller utställningar i konsthallen där. Till detta ska fogas att platsen är belägen förhållandevis långt från Abdi Aziz, Salar Samis och Abdi Welis bostäder, och detta sett särskilt i ljuset av deras uppgivna syfte med besöket vid Röda Sten.

Med hänsyn till utformningen av den text som Lars Vilks skrev på sin blogg den 6 september 2011 har det legat nära till hands för läsaren att dra slutsatsen att Lars Vilks avsåg att besöka Röda Sten i anslutning till invigningen av konstbiennalen den 10-11 september 2011.

Abdi Aziz frågade den 10 september 2011 personal som arbetade i konsthallen vid Röda Sten om Lars Vilks var där, eller om Lars Vilks skulle komma dit. Detta talar för att Abdi Aziz hade ett intresse för Lars Vilks som person. Det är anmärkningsvärt att det inte har varit möjligt att identifiera den person som Abdi Aziz i konsthallen hörde säga att Lars Vilks skulle göra ett besök där och som Abdi Aziz trodde sig känna igen som en av sina tidigare lärare. Att Abdi Aziz fick

uppgiften om Lars Vilks besök av en person i konsthallen motsägs dessutom av att vittnet Karen Björnholt har berättat att den person som frågade henne om Lars Vilks, förklarade att han hade läst om Lars Vilks besök på konstbiennalen på dennes blogg. Karen Björnholt har visserligen inte kunnat peka ut Abdi Aziz som den person som ställde frågan till henne, men det kan här bortses från att det var någon annan än Abdi Aziz som just den eftermiddagen frågade Karen Björnholt om Lars Vilks. Anne Ström har dessutom sagt att det var en färgad man som samma dag frågade henne om Lars Vilks, vilket också talar för att det var Abdi Aziz som ställde frågan.

Slutsatsen är att Abdi Aziz inte har velat vidgå att han har aktivt letat efter information om Lars Vilks samt att det inte var något hastigt påkommet från hans sida att han vid besöket i konsthallen den aktuella dagen frågade efter Lars Vilks. Detta har betydelse vid den fortsatta prövningen.

Hos Salar Sami har hittats anteckningar som förefaller att vara hämtade från Lars Vilks blogg. I anteckningarna finns inte Lars Vilks namn angivet, utan i stället namnet Hamza. Texten i Lars Vilks blogg handlar om att han vid en viss tidpunkt och på ett visst förlag ska ge ut en bok. Salar Sami har angett att det som står i hans anteckningar i stället gäller honom själv och att det var han som skulle ge ut boken, att han tänkte ge ut den på samma förlag som skulle ge ut Lars Vilks bok samt att han avsåg att kontakta detta förlag. Det kan hållas för uteslutet att texten, som är identisk med den som finns på Lars Vilks blogg, gällde Salar Sami och att han avsåg att ge ut en bok på samma förlag som Lars Vilks. Det är i stället mycket svårt att förstå att Salar Sami hade den aktuella texten, om det inte var så, att Salar Sami hade aktivt letat efter information om Lars Vilks på Internet eller på dennes blogg. Slutsatsen är alltså att Salar Sami uppenbarligen också var intresserad av Lars Vilks som person och att Salar Sami inte vill vidgå vare sig detta eller att han har aktivt sökt efter information om Lars Vilks.

Det ligger med hänsyn till de omständigheter som hittills har lyfts fram nära till hands att dra slutsatsen att Abdi Aziz och Salar Samis nyss redovisade intresse för Lars Vilks bottnade i något annat än ett intresse för honom, eller hans konstnärskap, på ett allmänt plan.

Mot den nyss tecknade bakgrunden är det ett anmärkningsvärt sammanträffande att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli för första gången på lång tid besökte Röda Sten och konsthallen där två gånger på kort tid vid en tidpunkt då det på mycket goda grunder kunde antas att Lars Vilks, som i vart fall Abdi Aziz och Salar Sami hade visat ett stort intresse för, skulle komma dit. Sammanträffandet blir ännu mer anmärkningsvärt sett i ljuset av att Lars Vilks sannolikt inte besöker Röda Sten särskilt ofta.

Redan de redovisade omständigheterna talar starkt för att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli måste ha åkt till Röda Sten av någon annan anledning än den som de har redovisat samt att de inte har velat ange den rätta orsaken till besöken där.

I de pappersark som Salar Sami kastade på Järntorget strax innan han, Abdi Aziz och Abdi Weli den 10 september 2011 begav sig till Röda Sten finns antecknat delar av konstbiennalens program, bl.a. programpunkterna för invigningsdagarna. Dessa anteckningar är gjorda i anslutning till en text som finns redovisad under de två rubrikerna ”gör” och ”gör inte.” Salar Sami har förklarat texten under rubrikerna med förhållanden som i allt väsentligt har med hans religion att göra.

Vid bedömningen av Salar Samis berättelse ska till en början anmärkas att han, som själv har skrivit texten, under hand har ändrat sig i något fall om vad som står i den. Redan detta är anmärkningsvärt. Vidare ska beaktas att Salar Samis berättelse om vad texten står för genomgående innehåller så osannolika inslag att texten inte rimligen kan spegla de förhållanden som Salar Sami har berättat om. Detta gäller alldeles särskilt hans förklaringar till texten ”snack vad ska sägas om åka fast”,

”memorera byggnaden” och ”köpa biljetter till fest 21 - 03”, då vernissagefesten på konstbiennalen bevisligen skulle äga rum. Betydelse för bedömningen av Salar Samis berättelse har också att texten under de två rubrikerna finns i direkt anslutning till den om programmet för konstbiennalen.

Sammantaget är Salar Samis berättelse om vad texten under de två rubrikerna står för så anmärkningsvärd att slutsatsen inte kan bli någon annan än att texten betyder något helt annat än vad Salar Sami har angett. Det ligger i stället närmast till hands att som åklagaren har gjort dra slutsatsen att innehållet är kopplat till Lars Vilks och hans förmodade besök vid Röda Sten i anslutning till invigningen av konstbiennalen.

Det kan här inte heller bortses från att Salar Sami har sagt att han gjorde sig av med pappersarken på Järntorget, eftersom det då var så sent på dagen att man inte skulle hinna besöka konstbiennalen. Vid den tiden fanns emellertid flera punkter kvar på programmet. Till detta kommer att Abdi Aziz efter denna tidpunkt besökte konstbiennalen under drygt en timmes tid, i samband med att de alla tre var där. Salar Samis förklaring till att han kastade pappersarken kan därför starkt ifrågasättas.

Bland de avlyssnade telefonsamtalen finns ett samtal från den 10 september 2011 kl. 12.18 mellan Abdi Aziz och Abdi Weli. I samtalet förekommer uttrycken ”vi behöver grejen” och ”när vi ska utföra arbetet” samt en diskussion om att de båda avser att köpa något som är, eller kan vara, effektivt på rätta stället. Abdi Aziz har sagt att utföra arbetet betyder fika eller äta och att grejen står för de bestick som man behövde när man skulle äta vid Röda Sten den 10 september 2011. Abdi Aziz har inte kunnat förklara vad han och Abdi Weli talade om när de använde det tredje uttrycket. Abdi Weli har å sin sida förklarat att han och Abdi Aziz talade om en kniv när de i telefonsamtalet sa att något är effektivt på rätta stället samt att det stod för att man vill ha en bra kniv och inte en dålig om man köper en ny kniv.

Det finns inte någon rimlig förklaring till varför Abdi Aziz och Abdi Weli i samtalet skulle välja omskrivningar för så vardagliga uttryck som bestick och fika eller äta, om det var detta som de talade om. Abdi Welis förklaring till konversationen är inte heller lätt att ta till sig. Det måste i stället var så, att Abdi Aziz och Abdi Weli pratade om något helt annat än vad de nu har berättat om.

Att telefonsamtalet handlade om något annat än vad Abdi Aziz och Abdi Weli har angett bekräftas dessutom av att Abdi Weli har förklarat att han utgick från att hans telefonsamtal vid den här tiden var avlyssnade av polisen. Det kan knappast ha funnits något skäl för Abdi Weli att genom omskrivningar hindra polisen från att höra att han och Abdi Aziz pratade om att de skulle äta, eller om bestick. Slutsatsen är i stället att Abdi Aziz och Abdi Weli pratade om något som de under inga förhållanden ville att polisen skulle förstå samt att inte någon av dem nu vill berätta vad samtalet egentligen handlade om.

En näraliggande slutsats att dra är att samtalet i delar handlade om en kniv, som Abdi Weli har sagt, men i ett annat sammanhang än vad denne har velat ange. Det ska dessutom tilläggas att Abdi Aziz i nära anslutning till telefonsamtalet köpte en kniv.

Vid prövningen ska vidare vägas in att Salar Samis anteckning på ett av arken som han slängde på Järntorget, där det står att man ska åka bil och inte buss eller spårvagn, ligger i linje med Abdi Aziz ansträngningar att vid upprepade tillfällen samma dag försöka hyra bil. Abdi Aziz har dessutom gett svävande förklaringar till varför han ville hyra bil, särskilt mot bakgrund av att han inte har något körkort. Slutsatsen blir att Abdi Aziz sannolikt ville hyra bil av någon helt annan anledning än den han har angett.

Till detta kommer slutligen dels att Abdi Aziz den 10 september 2011 köpte en kniv, dels att han, Salar Sami och Abdi Weli var beväpnade med knivar när de greps. Det kan inte betraktas som annat än anmärkningsvärt att var och en av Abdi Aziz och Salar Sami vid samma tidpunkt kände sig så pass hotad av andra personer att hoten hade fått dem att just vid den här tiden beväpna sig med knivar, som dessutom var särskilt beskaffade.

Sammantaget talar omständigheterna starkt för att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli ville sammanträffa med Lars Vilks och att de ville göra detta av något skäl som ligger i linje med det som åklagaren har angett. Frågan är då om det finns något annat alternativ till detta.

Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har lämnat felaktiga uppgifter i flera, väsentliga avseenden som har att göra med deras agerande under de aktuella dagarna. Detta kan inte förklaras på något annat sätt än att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har medvetet velat dölja den rätta orsaken till deras agerande. Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli är åtalade för mycket allvarlig brottslighet. Det är därför inte sannolikt att någon av Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli skulle låta bli att berätta om ett annat alternativ till åtalet och till deras berättelser, om ett sådant alternativ fanns. Det ska dessutom anmärkas att det i utredningen inte finns någonting som talar för att det finns något ytterligare alternativ. Sammantaget är slutsatsen i stället att det inte kan finnas någon annan rimlig förklaring till Abdi Aziz, Salar Samis och Abdi Welis agerande under de aktuella dagarna än att de ville sammanträffa med Lars Vilks av något skäl som i vart fall ligger i linje med det som åklagaren har angett.

Åklagaren har till stöd för sitt påstående att Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli hade uppsåt att beröva Lars Vilks livet angett att de alla tre sympatiserar med muslimer som står bakom våldsbejakande islamism, att det har satts ett pris på Lars Vilks liv, att sådana sympatisörer är beredda att döda Lars Vilks samt att det inte

finns något alternativ till detta för dem som ansluter sig till sådan islamism och är beredda att begå brott mot Lars Vilks.

För att kunna dra så långtgående slutsatser om förberedelseåtgärder att de syftar till att beröva någon livet krävs att gärningsmannens uppsåt har kommit till uttryck på ett annat sätt än att vederbörande har tagit del av vissa typer av budskap om en person, eller delar vissa uppfattningar om den personen. En så långtgående slutsats skulle nämligen närmast innebära någon form av presumtion för uppsåt att döda i sådana situationer som nu avses. Det räcker inte heller för att dra den slutsatsen om uppsåtet hos Abdi Aziz, Salar Sami eller Abdi Weli att de var beväpnade med knivar, som kan användas som hjälpmedel eller på annat sätt förekomma också vid andra brott än mord. Inte heller sammantagna är omständigheterna sådana att det kan dras några säkra slutsatser om Abdi Aziz, Salar Samis och Abdi Welis uppsåt.

Det är följaktligen inte styrkt att Abdi Aziz, Salar Sami eller Abdi Weli tog befattning med knivarna med uppsåt att beröva Lars Vilks livet. Detta innebär att det inte heller är styrkt att Abdi Aziz, Salar Sami eller Abdi Weli hade beslutat att döda Lars Vilks. Åtalet för förberedelse till mord samt stämpling till mord ska alltså ogillas.

Var och en av Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli har på allmän plats uppsåtligen innehaft kniv, vilket är ett brott enligt bestämmelserna i lagen om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål. Gärningsbeskrivningen får anses innefatta ett sådant påstående. Frågan om Abdi Aziz, Salar Samis och Abdi Welis knivnehav har vid huvudförhandlingen belysts på ett sådant sätt att de har fått tillfälle att bemöta också den saken. Brottet kan inte bedömas som ringa. Var och en av Abdi Aziz, Salar Sami och Abdi Weli ska alltså dömas för innehavet av kniv. Påföljden bör bestämmas till dagsböter.

Förverkande

Yrkandena att knivarna ska förverkas är medgivna och lagligen grundade och ska godtas, eftersom ett förverkande av knivarna inte är uppenbart oskäligt.

Yrkandet att det förfalskade körkortet ska förverkas är medgivet och lagligen grundat (36 kap. 3 § första stycket 1 brottsbalken) och ska godtas.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 2 (Dv 400)

Överklagande skall vara ställt till Hovrätten för Västra Sverige och ha inkommit till tingsrätten senast den 10 februari 2012.

Henrik Winman



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarkammaren för säkerhetsmål

Vice chefsåklagare Agnetha Hilding Qvarnström

Ansökan om stämning

2011-12-06

Sida 1 (7)
Handling 361
Ärende AM-14B146-11
Handläggare 890-Z

Avd.

GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 2

Göteborgs tingsrätt
Avd 2

404 83 GÖTEBORG

Ink 2011-12-06
Akt. 12823
Aktbil. 89
TR mål: B 12823-11

INKOM: 2011-12-06
MÅNR: B 12823-11
AKTBIL: 89

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Mahamud, Abdi Aziz	Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Personnr 19850505-2558	Medborgare i Somalia	Telefon
	Adress Sandspåret 97 Lgh 1302 424 31 ANGERED		
	Offentlig försvarare/ombud Ahlstedt, Ulf, Advokatfirman Ulf Ahlstedt AB, Skilnadsgatan 24, 416 56 GÖTEBORG		
	Frihetsberövande m.m. Anhållen i sin frånvaro 110910 kl 18.30, gripen 110910 kl 22.45, anhållningsbeslutet kvarstår 110911 kl 01.41, häktad 110914		
	Delgivningsuppgifter		

2	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Mahmood, Salar Sami	Tilltalsnamn Salar	Yrke/titel
	Personnr 19871005-7772	Medborgare i	Telefon
	Adress Mandolingatan 23 Lgh 2201 421 45 VÄSTRA FRÖLUNDA		
	Offentlig försvarare/ombud Gilborne, Urban, Lagbergs Advokatbyrå AB, Västra Hamngatan 11, 411 17 GÖTEBORG		
	Frihetsberövande m.m. Anhållen i sin frånvaro 110910 kl 18.30, gripen 110910 kl 22.45, anhållningsbeslutet kvarstår 2011-09-10 kl 01.41, häktad 110914		
	Delgivningsuppgifter		

3	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Mohamud, Abdi Welli	Tilltalsnamn Malik	Yrke/titel
	Personnr 19851130-0611	Medborgare i	Telefon
	Adress Måns Bryntessonsgatan 18 B Lgh 1201 415 03 GÖTEBORG		
	Offentlig försvarare/ombud Henrikson, Eva, Advokatfirman Eva Henrikson AB, Drottninggatan 38, 411 07 GÖTEBORG		
	Frihetsberövande m.m. Anhållen i sin frånvaro 110910 kl 18.30, gripen 110910 kl 22.45, anhållningsbeslutet kvarstår 110911 kl 01.41, häktad 110914		
	Delgivningsuppgifter		

Åklagarkammaren för säkerhetsmål

Ansökan om stämning

Sida 2 (7)

Handling 361

Ärende AM-148146-11

Vice chefsåklagare Agnetha Hilding Qvarnström

2011-12-06

Handläggare 830-2

Ansvaryrkanden m.m.

**FÖRBEREDELSE TILL MORD (Mahamud, Mahmood, Mohamud)
(0105-K079-11)**

Målsäganden

Lars Vilks, för ej talan.

Gärning

Under perioden den 10 september 2011 – den 13 november 2011 har det i konsthallen Röda Sten i Göteborg pågått en konstbiennal, "Göteborgs Internationella konstbiennal".

Den 6 september 2011 har konstnären Lars Vilks på sin blogg gett uttryck för att han skulle besöka konstbiennalen, vilket skett på ett sådant sätt att det kan förstås som om han skulle göra detta besök under invigningen den 10 – 11 september 2011.

Abdi Aziz Mahamud, Salar Sami Mahmood och Abdi Weli Mohamud har, gemensamt och i samråd, under september månad 2011 i Göteborg, beslutat sig för att med kniv beröva Lars Vilks livet. De har med uppsåt att utföra mordet förberett gärningen genom att sammanställa information om pågående konstbiennal i Röda Stens konsthall i Göteborg genom att skriva av precisa uppgifter om pågående konstutställning från dess officiella program för invigningsdagarna den 10 och 11 september 2011 samt genom att rekognosera i området kring Röda Sten den 8 september och den 10 september 2011, och i byggnaden Röda Sten den 10 september 2011. De har vidare försökt att köpa bil den 9 september, respektive hyra bil den 10 september 2011. I samband med gripandet den 10 september 2011 vid centralstationen i Göteborg har de alla tre innehaft knivar, av vilka i vart fall Abdi Aziz Mahamud införskaffat sin samma dag. Sammanställning av information om Röda Sten, rekognosering i och utanför Röda Sten, försök till anskaffande av bil och innehav av kniv är i enlighet med nedskrivna och för alla gemensam plan för mordet.

Fara för brottets fullbordande har inte varit ringa.

Lagrums

3 kap 1 och 11 §§ brottsbalken samt 23 kap 2 § brottsbalken

Särskilt yrkande

Förverkande av i beslag tagna

- knivar, BLG 47-11, p. 24 (Salar Mahmood), BLG 55-11, p. 3 och 7 (Abdi Weli Mohamud) och BLG 57-11, p. 7 (Abdi Aziz Mahamud)

- körkort, BLG 57-11, p. 8

Åklagarkammaren för säkerhetsmål	Ansökan om stämning	Sida	3 (7)
		Handling	361
		Ärende	AM-148146-11
Vice chefsåklagare Agnetha Hilding Qvarnström	2011-12-06	Handläggare	830-2

Bevisning

Muntlig bevisning:

1. Målsägandeförhör med Lars Vilks, vilken ska höras om vad han skrivit på sin blogg och om den hotbild som förekommer mot hans person.

Förhöret kan hållas per telefon.

2. Förhör med de misstänkta.

3. Vittnesförhör med gruppchef RPS 2239, ang de iakttagelser av de misstänkta som gjorts under dagarna innan den 10 september, och under den 10 september 2011 till styrkande av bl a att dessa rekognoscerat i området kring Röda Sten och försökt hyra bil.

Förhöret kan hållas per telefon.

4. Vittnesförhör med Karen Björnholt, Kerstin Nordenstam och Anne Ström ang deras iakttagelser i konsthallen den 10 september 2011 till styrkande av att Lars Vilks efterfrågades av Abdi Aziz Mahamud.

5. Vittnesförhör med Maria Christersdotter ang hennes kunskap om utställningen på Röda Sten till styrkande av att biennialens program blev officiellt först den 2 september 2011 och att biljetter till festen kunde köpas i lokalerna.

6. Vittnesförhör med Christina Olofsson, OKQ8, och Seve Bergström, Shell, ang sina iakttagelser den 10 september 2011 till styrkande av att de misstänkta haft för avsikt att hyra bil.

7. Vittnesförhör med Sharif Ahmed Sherif Ahmed ang telefonsamtal mellan honom och Abdi Weli Mohamud till styrkande av att Abdi Weli Mohamud planerade att åka iväg.

8. Vittnesförhör med Victoria Subotic ang sin kunskap om Salar Mahmood till styrkande av att de inte hade för avsikt att flytta från Göteborg.

9. Vittnesförhör med chefsanalytiker Malena Rembe, SÄPO ang sin kunskap om våldsbejakande islamism och våldsfrämjande radikaliseringsprocessen till styrkande av hur radikaliseringsprocessen fungerar och till styrkande av att Lars Vilks är utsatt för dödshot.

Aklagarkammaren för säkerhetsmål	Ansökan om stämning	Sida	4 (7)
		Handling	361
		Ärende	AM-148146-11
Vice chefsåklagare Agnetha Hilding Qvarnström	2011-12-06	Handläggare	830-2

Skriftlig bevisning:

1. Sidor ur tidskriften "Inspire" till styrkande av hotbilden mot Lars Vilks, att han varit målet för attacken den 10 september och att attacken avsåg att döda honom samt till styrkande av att Salar Mahmood läst tidskriften och haft för avsikt att göra jihad, sid 229, 231, 249 – 256 och 273 – 275 i fu-prot.
2. Sidor ur föreläsningen "The dust will never settle down" till styrkande av hotbilden mot Lars Vilks. Sid 145, 147 – 148, 151, 168 och 171
3. Taimour Abdulwahabs uttalande till media och polisen i december 2010 innan han satte en bil i brand och sprängde sig själv till döds i Stockholm, till styrkande av hotbilden mot Lars Vilks. Sid 174 i fu-prot.
4. Uttalande från al-Shabaab till styrkande av hotbilden mot Lars Vilks (Gudmundssons blogg). Sid 212 i fu-prot.
5. Pressrelease från PET till styrkande av hotbilden mot Lars Vilks. Sid 173 i fu-prot.
6. Programblad för konstbiennalen i Röda Sten till styrkande av att Salar Mahmood skrivit av programmet för, resp vägbeskrivningen till Röda Sten i sin helhet. Sid 175 – 178 i fu-prot.
7. Lars Vilks blogg av
 - den 6 september 2011 till styrkande av att han hade för avsikt att besöka konstbiennalen. Sid 298 – 300 i fu-prot.
 - den 15 augusti, den 18 augusti, den 23 augusti och den 26 augusti 2011 till styrkande av att Salar Mahmood haft ett intresse för Lars Vilks. Sid 197 – 200, 203 – 204 och 207 – 208 i fu-prot.
8. Artiklar ur tidningar
 - Helsingborgs dagblad (den 18 augusti 2011). Sid 213 i fu-prot.
 - Norra Skåne.se (den 13 december 2010). Sid 214 i fu-prot.Båda artiklarna till styrkande av att Salar Mahmood haft ett intresse för Lars Vilks.
9. Fotografier från OKQ8 och Shell till styrkande av att de misstänkta försökt hyra bilar den 10 september 2011. Sid 194 och 196 i fu-prot.
10. Spanings PM och foton till styrkande av att de misstänkta rekognoserat i området kring Röda Sten i tiden för konstbiennalen. Sid 179 – 192 i fu-prot.

Aklagarkammaren för säkerhetsmål	Ansökan om stämning	Sida	5 (7)
		Handling	361
		Ärende	AM-148146-11
Vice chefsåklagare Agnetha Hilding Qvarnström	2011-12-06	Handläggare	830-2

11. Två A4-ark från ett Salar Mahmood tillhörigt kollegieblock till styrkande av att de misstänkta haft för avsikt att besöka konstbiennalen och planlagt ett attentat mot Lars Vilks. Sid 54 – 55 i fu-prot.
 12. Handskrivet A4-ark till styrkande av att Salar Sami Mahmood haft för avsikt att göra jihad. Sid 20 – 21 i fu-prot.
 13. A4-ark från Salar Mahmood tillhöriga kollegieblock till styrkande av hotbilden mot Lars Vilks. Sid 104 – 106, 110 och 116 - 119 i fu-prot.
 14. Fotografier på i beslag tagna knivar till styrkande av att dessa är hjälpmedel i lagens mening. Sid 46, 69, 70 och 79 i fu-prot.
 15. Fotografi på i beslag tagen DVD till styrkande av hotbilden mot Lars Vilks. Sid 132 – 133 i fu-prot.
 16. Kopia på brittiskt körkort till styrkande av att Abdi Aziz Mahamud försökt hyra bil i annans namn. Sid 84 – 85 i fu-prot.
 17. Utlåtande från SKL ang brittiskt körkort till styrkande av att det är falskt. Sid 81 – 83 i fu-prot.
 18. Uppgifter från brittiskt polis ang Munir Ali till styrkande av att denne person inte existerar. Sid 80 i fu-prot.
 19. Uppläsning av inspelade telefonsamtal och SMS, på svenska och i förekommande fall översatta till svenska:
 - 2011-09-08 kl 10.45, mellan Sharif Sherif Ahmed och Abdi Weli Mohamud. Sid 801 i fu-prot.
 - 2011-09-08 kl 17.49, mellan Abdi Weli Mohamud och Sharif Sherif Ahmed. Sid 804 i fu-prot.
 - 2011-09-09 kl 00.42, mellan Abdi Weli Mohamud och Abdi Aziz Mahamud. Sid 805 i fu-prot.
 - 2011-09-09 kl 09.14, mellan Abdi Aziz Mahamud och Abdi Weli Mohamud. Sid 806 i fu-prot.
- Ovan samtal till styrkande av att de rekognoserat den 8 september 2011 som en del av förberedelserna inför den 10 - 11 september 2011.
- 2011-09-06 kl 11.04, mellan Abdi Weli Mohamud och Abdi Aziz Mahamud. Sid 799 i fu-prot.

Åklagarkammaren för säkerhetsmål	Ansökan om stämning	Sida	6 (7)
		Handling	361
		Ärende	AM-148146-11
Vice chefsåklagare Agnetha Hilding Qvarnström	2011-12-06	Handläggare	830-2

- 2011-09-09 kl 09.58, mellan Abdi Aziz Mahamud och Abdi Weli Mohamud.
Sid 808 – 809 i fu-prot.

- 2011-09-09 kl 10.18, mellan Abdi Weli Mohamud och Warsame Abdullahi.
Sid 810 – 811 i fu-prot.

- 2011-09-09 kl 10.35, mellan Abdirahman Mohamed Darod och Abdi Aziz Mahamud. Sid 812 i fu-prot.

- 2011-09-09 kl 10.48, mellan Abdi Weli Mohamud och Abdirahman Mohamed Darod. Sid 813 – 814 i fu-prot.

- 2011-09-09 kl 19.07, Mellan Mohammad Ghidar och Abdi Weli Mohamud.
Sid 817 i fu-prot.

Ovan samtal till styrkande av att de misstänkta försökt köpa bil den 9 september 2011 som en del av förberedelserna inför den 10 - 11 september 2011.

- 2011-09-10 kl 11.08 mellan Abdi Aziz Mahamud och Salar Mahmood.
Sid 819 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 11.09, mellan Abdi Aziz Mahamud och Salar Mahmood.
Sid 820 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 11.10, mellan Abdi Aziz Mahamud och Salar Mahmood.
Sid 821 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 11.22, mellan Abdi Weli Mohamud och Salar Mahmood.
Sid 822 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 11.22, mellan Abdi Weli Mohamud och Salar Mahmood.
Sid 823 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 12.01, mellan Abdi Weli Mohamud och Salar Mahmood.
Sid 824 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 12.04, mellan Abdi Aziz Mahamud och Abdi Weli Mohamud.
Sid 825 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 12.05, mellan Abdi Weli Mohamud och Abdi Aziz Mahamud.
Sid 826 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 12.08, mellan Abdi Weli Mohamud och Abdi Aziz Mahamud.
Sid 827 i fu-prot.

Aklagarkammaren för säkerhetsmål	Ansökan om stämning	Sida	7 (7)
		Handling	361
		Ärende	AM-148148-11
Vice chefsåklagare Agnetha Hilding Qvarnström	2011-12-06	Handläggare	830-2

- 2011-09-10 kl 12.09, mellan Abdi Weli Mohamud och Salar Mahmood.
Sid 828 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 12.10, mellan Salar Mahmood och Abdi Weli Mohamud.
Sid 829 i fu-prot.

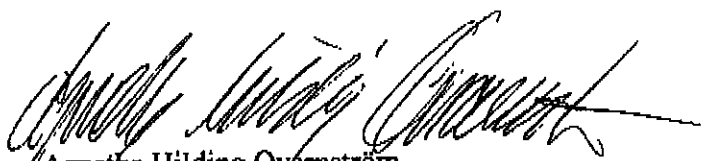
- 2011-09-10 kl 12.18, mellan Abdi Weli Mohamud och Abdi Aziz Mahamud.
Sid 830 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 12.38, mellan Abdi Weli Mohamud och Mohamed Hassan Ali.
Sid 831 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 12.49, mellan Sharif Sherif Ahmed och Abdi Weli Mohamud.
Sid 834 i fu-prot.

- 2011-09-10 kl 13.40, mellan Sharif Sherif Ahmed och Abdi Weli Mohamud.
Sid 835 i fu-prot.

Ovan samtal till styrkande av att de misstänkta ägnat dagen åt förberedelser inför planlagt attentat mot Lars Vilks, bl a genom Abdi Aziz Mahamuds inköp av kniv.



Agnetha Hilding Qvarnström



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.